

Guía breve para aplicación de citas y referencias normas APA 7^a. Edición

Normativo aprobado según Punto SEPTIMO, inciso 7.6 del Acta 18-2024 de sesión celebrada, por la Junta Directiva de la Facultad de Agronomía, el 18 de julio de 2024

Índice

Presentación	1
Abreviatura	1
Citas	2
Referencias	6
Libros	7
Tesis	8
Revista	8
Mapa	9
Leyes	9
Diccionarios	10
Publicaciones o informes con autor institucional	10
Periódicos	10
Presentación Power Point	10
Página Web	11
Video de YouTube	11
Obras Colectivas	11
Tablas o figuras	11
Formato del trabajo de graduación	12
Referencias	12

Presentación

Esta guía establece una breve adaptación del de la 7ª edición del Manual de publicaciones de la American Psychological Association (APA). Se ha elaborado con el objetivo de guiar y apoyar a la comunidad de la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Para requerir información completa del Manual de APA, se recomienda acudir al CEDIA o comunicarse al WhatsApp 49809952, en caso se susciten otros tipos de citas y referencias que no se encuentren en esta guía.

Al final de esta guía encontrará tres Qr que podrán guiarlos para la elaboración de documentos de graduación, una plantilla con los lineamientos y una plantilla para la realización de informes de laboratorios.

Abreviaturas

“Una abreviatura es una forma corta de una palabra o frase. Para maximizar la claridad, utilice las abreviaturas con moderación” (American Psychological Association, 2021, p. 173).

En el caso de ser la primera vez, se desglosa el nombre completo luego de los cual se coloca la abreviatura entre paréntesis, por ejemplo: Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA); si se sigue mencionado la misma institución entonces se proceda a colocar la parte abreviada, ejemplo: El MAGA es el ente rector de la agricultura.

Existen otras abreviaturas que suelen ser comunes en los diferentes trabajos de investigación, algunas de las más comunes en el Cuadro 1.

Tabla 1

Algunas abreviaturas más comunes empleadas en los trabajos de investigación

Unidad de medida	Abreviatura o término	Unidad de medida	Abreviatura o término
Angstrom	Å	manzana (terreno)	mz*
centímetro cúbico	Cc	Mililitro	ml
Centímetro	Cm	Milímetro	mm
grados Centígrados	°C	Micra	µm
grados Fahrenheit	°F	metro cuadrado	m ² *
Pie	Ft	metro cúbico	m ³ *
Gramo	G	Kilómetro	km
Gravedad	G	tonelada métrica	t
Pulgada	pulg.	Onza	oz
Metro	M	libras por pulgada cuadrada	Psi
metros sobre el nivel del mar	msnm*	partes por millón	ppm
Hectárea	Ha	kilómetros por hora	km/h
Litro	L	Kilogramo	Kg
Libra	Lbra	revoluciones por minuto	Rpm

Nota: Estas abreviaturas no aparecen en las normas APA, pero por ser de constante uso, se incluyen en este cuadro.

Citas

Citar es el proceso de incluir información específica sobre una fuente utilizada de un trabajo académico u otra fuente de información dentro del texto del documento el cual se detalla al final del trabajo con una lista de referencias. (Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas, 2021)

Si la obra a citar cuenta con dos autores estos mismos deben ser nombrados en la citación, así como colocarlos en la referencia. Si fuese el caso de citar de tres o más autores se deberá colocar la abreviatura *et al*, la cual significa *y otros*.

Las citas son referencias cortas que deben incluirse en todo párrafo que se haya extraído directamente o bien con palabras del escritor pero que provienen de las ideas del autor con la finalidad de:

- Evita el plagio de propiedad intelectual.
- Se reconoce y valora el trabajo elaborado por otros autores.
- Fundamenta lo que se escribe.
- Evidencia las fuentes bibliográficas que se utilizaron para desarrollar el contenido del trabajo que se elabora.
- Observe que bajo esta normativa puede citar a más de un autor.
- Únicamente lo que se cita es lo que debe aparecer en las referencias.

Forma de colocar las citas

Tipo de cita	Cita entre paréntesis	Cita narrativa
1 autor	(Bragulla, 2009)	Bragulla (2009)
2 autores	(Nelson&Lehninger, 2008)	Nelson y Lehninger (2008)
3 o más autores	(Martin et al., 2020)	Martin et al. (2020)
Autor corporativo con abreviatura (Primera cita) ^a	(Consejo Superior de Investigaciones Científicas [CSIC], 2020)	Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC, 2020)
Siguientes citas	(CSIC, 2020)	CSIC (2020)
Autor corporativo (sin abreviatura)	(Instituto Cervantes, 2020)	Instituto Cervantes (2020)

^a Define la abreviatura del autor corporativo una sola vez en el texto, eligiendo o la cita entre paréntesis o la cita en el texto. Después, usa la abreviatura todas las veces que lo menciones en el texto.

Nota. Adaptación de la Tabla de *Estilos básicos de citación* del Publication Manual of the APA: seventh edition, 2020, p. 266.

Tipos de citas

Son varios los tipos de citas, sin embargo, los más mencionados son:

- Cita directa.
- Cita narrativa.
- Cita en bloque.
- Cita de paráfrasis.
- Cita de cita o cita secundaria.
- Cita de comunicación personal.
- Cita tablas y figuras
- Cita de Leyes y documentos legales

Citas directas

Son aquellas citas también llamadas textuales o parentéticas y pueden ser menores o mayores a cuarenta palabras

- ✓ Son cortas (hasta 40 palabras)
- ✓ Se coloca dentro de comillas
- ✓ Se da importancia al texto

Ejemplo:

La propagación convencional del cultivo de papa se realiza por medio de tubérculos "este método presenta desventajas tales como la transmisión de enfermedades virales y bacterianas, costos por transporte de tubérculos pesados y voluminosos y brotes prematuros" (Oropeza, 2020, p.10).

Se incluye punto al final del paréntesis.

Se coloca entre paréntesis; se coloca el primer apellido del autor (en el caso de encontrarse los dos apellidos unidos por un guion, ambos deben incluirse en la cita); se incluye el año de publicación y la página del documento de donde extrajo la información.

Cita narrativa

Este tipo de cita es conocida como **basada en el autor**, porque al comienzo de la frase vamos a agregar el nombre del autor. En las citas narrativas, el nombre del autor se incorpora al texto como parte de la oración y el año sigue entre paréntesis.

- ✓ Son cortas (hasta 40 palabras)
- ✓ Se colocan dentro de comillas
- ✓ Se da importancia al autor

Ejemplo:

La propagación convencional del cultivo de papa se realiza por medio de tubérculos según Oropeza (2020) este “método presenta desventajas tales como la transmisión de enfermedades virales y bacterianas, costos por transporte de tubérculos pesados y voluminosos y brotes prematuros” (p.10).

Cita de Bloque

Se escriben aparte del texto, con sangría, sin comillas, sin cursiva, con mismo tipo y tamaño de fuente y con interlineado doble. Al final de la cita se coloca el punto antes de los datos.

- ✓ Poseen más de 40 palabras
- ✓ El texto se coloca en bloque

Ejemplo:

En el siglo XVI es durante el cual se da la concentración de tierras y de riqueza en Guatemala, el país tiene un perfilagrario en donde el mayor porcentaje de la población se dedica al agro y por la propiedad, uso y explotación de la misma, la tierra es un factor de riqueza y poder, que genera una sociedad desigual, polarizada y conflictiva, por esto Camacho afirma que:

Las mayorías indígenas fueron despojadas de sus tierras fértiles y reducidas a los espacios más desfavorecidos en términos agro ecológicos... Su mano de obra fue utilizada para construir obras públicas y cultivar grandes latifundios dedicados a la agricultura de exportación y se le excluyó de los beneficios del desarrollo. La compleja cultura y el derecho indígena no fueron reconocidos y se configuró una sociedad basada en la desigualdad social y las asimetrías en el desarrollo de las regiones. (2020, p.9)

Cita de Parfraseo

Es una técnica de escritura básica que permite expresar con sus propias palabras las ideas principales de un texto original sin cambiar el significado del texto original.

Ejemplo

En su estudio sobre el desempeño de los pagos de conservación, el nivel más fundamental, la rentabilidad de la agricultura, no importa cuán marginal sea la rentabilidad, pues induce a la conservación del suelo (Ferraro, 2001)

Cita de cita o cita secundaria

En el trabajo académico, consideramos una fuente primaria cuando es una fuente que informa un contenido original; y una fuente secundaria se refiere a una obra original que se refiere al contenido que se informó en una fuente primaria. En otras palabras, una cita secundaria es cuando citas una obra de un autor que citó a otro autor.

Ejemplo:

Si lees un trabajo de Sánchez (2014) en el que se citó a Tabarez (1983) y no pudiste leer el trabajo de Tabarez directamente, debes citar el trabajo de Tabarez como la fuente original, seguido del trabajo de Sánchez, como la fuente secundaria. Solo el trabajo de Sánchez debe aparecer en la lista de referencias.

Cita

(Tabarez, 1983, como se citó en Sánchez, 2014)

Referencia

Sánchez, C. (2014). *Título del libro*. Editorial ABC.

Comunicaciones personales

En el desarrollo de la investigación es frecuente que, en el trabajo de campo, se realicen entrevistas a personas que comparten sus conocimientos y experiencias, pero estas no tienen manera de ser recuperadas, pues no se obtuvieron de algún libro o cualquier otra fuente de información, en ese sentido, la cita debe incluir las iniciales y el apellido del comunicador y la fecha más exacta posible según los siguientes formatos:

Citación parentética:

(C. Roboya, comunicación personal, 3 de mayo de 2024)

Citación narrativa:

T. Reyes (comunicación personal, 5 de febrero de 2024)

Recuerde que estas citas no generan referencias, pues no tienen una fuente de recuperación.

¿Cómo citar las tablas y figuras?

Deberá colocar al pie de la tabla o figura los siguientes elementos:

Nota. Adaptado de “Título o descripción de la tabla o figura”, por N. apellidos autor, año, *Título en cursiva de la publicación donde aparece la tabla o figura*, volumen, página, año y responsable del copyright.

Ejemplos

1:

Nota. Adaptado de “Tradition and Alcohol Use: A Mixed-Methods Analysis”, por F. G. Castro & K. Coe, 2007, *Cultural Diversity and Ethnic Psychology*, 13, p. 276. Copyright 2007 por la American Psychological Association.

2:

Nota. Imágenes de TAC comparando un cerebro sano y otro afectado de Alzheimer. Adaptado de

“Cognitive degeneration associated with early onset Alzheimer’s disease”, por B. F. Redin y G. Hall, 2015, *Neuropsychological research*, 34, p. 55. Copyright 2014 por The Irish Psychological Society.

Cita de leyes, decretos y documentos legales

Colocar para citar de la siguiente manera:

Citación parentética: (Nombre de la ley o del decreto, Año)

Citación narrativa: Nombre de la ley o del decreto (Año)

Referencias

Elementos de una referencia

Autor → ¿Quién es el responsable de la obra?

Fecha → ¿Cuándo fue publicada?

Título → ¿Cómo se llama la obra citada?

Fuente → ¿Dónde recuperar esta obra?

Cómo se prepara una lista de referencias

- ✓ Los documentos se ordenan alfabéticamente.
- ✓ NO se numeran.
- ✓ El interlineado debe ser sencillo.
- ✓ Alinear a la izquierda
- ✓ Se aplica estilo bandera 1.27 a partir de la segunda línea. Esto significa que la primera línea va justo en el margen izquierdo.
- ✓ Solo se colocan las referencias de los documentos citados.

Libros

✓ Libro con autor

Apellido, A. (año). *Título del libro en cursiva*. Editorial.

Velásquez, C. (2016). *Comunicación lingüística: desarrollo de la competencia comunicativa en la universidad*. Ediciones Morata, S. L.

Sandoval, J. (2007). *Principio de riego y drenaje*. Universidad de San Carlos de Guatemala, Editorial Universitaria.

✓ Libro con 3 autores o más (&) (y)

Apellido, A., Apellido. B., & Apellido, C. (año). *Título del libro en cursiva*. Editorial.

Velásquez, C., Morataya, J., & Gutiérrez, O. (2016). *Comunicación lingüística: desarrollo de la competencia comunicativa en la universidad*. Ediciones Morata.

✓ Libro en línea

Apellido, A. (año). *Título del libro en cursiva*. Editorial. URL.

Agrios, G. (1996). *Fitopatología*. Limusa. <https://bibliotecaia.ism.edu.ec/Repository/f/FitopatologiaGeorgeN-Agrios.pdf>

Pérez, F. (2012). *La guerra de los capinegros*. Alfaguara. https://doi.org/10.1007/978-3-030-19685-1_3

✓ Capítulo de un libro

Apellido, A. & Apellido, B. (año). Título del capítulo. En N. Apellido (Ed.), *Título del libro* (pp. xx-xx). Editorial. <https://doi.org/xxxxxxxxx>

Bluden, G. (1977). *Citokinin activity of seaweed extracts*. In: *Marine Natural Products Chemistry*. Fenical, W.H. (eds). Plenum Publishing Corporation, 337-344. https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-1-4684-0802-7_27

Tesis

✓ Tesis impresa

Apellido, A. (Año). *Título de la tesis* [Tesis de grado, maestría o doctoral] Nombre de la institución que otorga el título.

Rodríguez, B. (2007). *La pobreza en hogares liderados por mujeres*. [Tesis de doctorado]. Repositorio institucional, Universidad de San Carlos de Guatemala.

Flores, J. (2012). *Evaluación de tres distanciamientos de siembra y cuatro épocas de corte en vetiver (Chrysopogon zizanioides L. Roberty) con fines de producción de biomasa en la finca San Patricio en el municipio de la Democracia, Escuintla, Guatemala, C. A.* [Tesis de grado] Universidad de San Carlos de Guatemala.

✓ Tesis en línea

Apellido, A. (Año). *Título de la tesis*. [Tesis de grado, maestría o doctoral, nombre de la institución que otorga el título]. Nombre de la base de datos o URL.

Flores, J. (2012). *Evaluación de tres distanciamientos de siembra y cuatro épocas de corte en vetiver (Chrysopogon zizanioides L. Roberty) con fines de producción de biomasa en la finca San Patricio en el municipio de la Democracia, Escuintla, Guatemala, C. A.* [Tesis de grado, Universidad de San Carlos de Guatemala]. <http://cedia.fausac.usac.edu.gt/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=2983>

Díaz, J. (2003). *Consecuencias del conflicto armado en la salud mental de los achí de Rabinal, Baja Verapaz 1980-2000*. [Tesis de grado, Universidad de San Carlos de Guatemala]. http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/14/14_0241.pdf

Revista

✓ Artículo de revista impresa

Apellido, A. (año). Título del artículo. *Nombre de la revista en cursiva*, volumen(número), intervalo de páginas.

Santos, A., Reyes, L., Salguero, M. & Ramírez, J. (2014). Estimación de la erosión hídrica en la parte alta de la zona cañerá microcuenca Los Sujuyes, Santa Lucía Cotzumalguapa, Escuintla, Guatemala. *Tikalía*, 32(1), 7-25.

Adams, R. (2014). Ladinización e historia: el caso de Guatemala. *Mesoamérica*, 15(28), 289-304.

✓ Artículo de revista en línea

Apellido, A. (año). Título del artículo. *Nombre de la revista en cursiva*, volumen(número), intervalo de páginas. URL o DOI.

Santos, A., Reyes, L., Salguero, M. & Ramírez, J. (2014). Estimación de la erosión hídrica en la parte alta de la zonacañeramicocuena Los Sujuyes, Santa Lucía Cotzumalguapa, Escuintla, Guatemala. *Tikalía*, 32(1), 7-25.
[http://fausac.usac.edu.gt/tesario/tesis/Tikalía32\(1\)-2014.pdf](http://fausac.usac.edu.gt/tesario/tesis/Tikalía32(1)-2014.pdf)

Lagos, J. (2017). Concepciones sobre docencia en el nuevo marco regulatorio del sistema escolar chileno. *Revista de Psicología*, 26(1), 1-13.
<http://www.revistapsicologia.uchile.cl/php/RDP/article/46693/>

Mapa

✓ Mapa impreso

Apellido, A. (año). *Título del mapa* [Mapa]. Editorial.

Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas & Instituto Geográfico Nacional. (1967). *La Democracia* [Mapa]. Instituto Geográfico Nacional de Guatemala.

✓ Mapa digital

Apellido, A. (año). *Título del mapa* [Mapa]. Editorial. URL

Ministerio de Comunicaciones y Obras Públicas & Instituto Geográfico Nacional. (1967). *La Democracia* [Mapa]. Instituto Geográfico Nacional de Guatemala.
<http://cedia.fausac.usac.edu.gt/cgi-bin/koha/opac-detail.pl?biblionumber=8739>

Leyes

✓ Ley

Nombre de la ley o número de la ley y denominación oficial. (fecha). Nombre de la entidad que promulga la ley. Título de la publicación en que aparece oficialmente y número de publicación. País. URL.

Ley Orgánica del Banco de Guatemala. Decreto 16-2005. (15 de noviembre de 2005). Congreso de la República. Diario de Centroamérica No. 95 tomo CCCXVIII. Guatemala.
<https://legal.dca.gob.gt/>

Diccionarios

✓ Diccionario en línea sin autor

Autor corporativo (ciudad). Título de la entrada. *Nombre del diccionario en cursiva*. Recuperado el (día, mes y año) de URL.

Real Academia Española (Madrid). Signos ortográficos. *Diccionario panhispánico de dudas*. Recuperado el 14 de febrero de 2019 de <https://www.rae.es/dpd/signos%20ortogr%C3%A1ficos>

Publicaciones o informes con autor institucional

✓ Publicaciones o informes

Nombre de la institución (año). *Título del documento* (si existe número de publicación se escribe entre paréntesis). URL.

Ministerio de Economía (2008). *Política nacional para el desarrollo de las micro, pequeñas y medianas empresas*. <https://www.mineco.gob.gt/node/157>

Periódico

✓ Periódico impreso

Apellido, A. (día, mes y año). Título del artículo. *Nombre del periódico*, página sin abreviación.

Vásquez, E. (7 de octubre de 2018). Violencia y abandono son las causas que llevan a las niñas a unirse a las maras. *elPeriódico*, 6.

✓ Periódico en línea

Apellido, A. (día, mes y año). Título del artículo. *Nombre del periódico en cursiva*. URL.

Ramírez, S. (26 de noviembre de 2017). La botella en el mar. *elPeriódico*. <https://elperiodico.com.gt/category/opinion/opiniones-de-hoy/>

Presentación en Power Point.

✓ Presentación

Apellido, A. (año). Título de la publicación en cursiva [Diapositivas de PowerPoint]. Nombre del sitio web. URL.

Housand, B. (2016). Game on! Integrating games and simulations in the c/assroom [Diapositivas de PowerPoint]. SlideShare. <https://www.slideshare.net/brianhousand/gameon-iagc-2016/>

Páginas web

✓ Página web institucional

Nombre de la institución. (fecha). *Título del documento en cursiva*. URL.

Instituto de Hidrología, Meteorología y Estudios Ambientales. (marzo de 2017). *Cambio climático*.
<http://www.ideam.gov.co/web/atencion-y-participacion-ciudadana/cambio-climatico>

✓ Página web individual (blog)

Apellido, A. (día, mes y año). *Título de la publicación en cursiva*. Nombre del sitio web. URL.

Bustos, A. (9 de marzo de 2017). *La e protética*. Nexus Radical. <https://blog.lenguaje.com/2017/la-e-protetica/>

Video de Youtube

Nombre del autor o del canal. (fecha). *Título del video en cursiva* [Video]. YouTube. URL

Canal REDMÁS. (19 de septiembre de 2017). Antanas Mockus en Confesiones [Archivo de Vídeo]. YouTube. https://youtu.be/de_4nTCHtJs

Obras colectivas

✓ Simposios, conferencias y congresos

Apellido, A. (fecha). Título de la ponencia [tipo de contribución]. *Título del simposio, conferencia o congreso en cursiva*. Ciudad, país. URL.

Rojas, C. & Vera, N. (del 1 al 2 de octubre de 2019) ABMS Automatic BLAST for Massive Sequencing [sesión de congreso]. *II Congreso Colombiano de Biología Computacional y Bioinformática*. Manizales, Colombia.
<https://sitios.ces.edu.co/simposiobullying/index.php>

Tablas o figuras

Apellido, A. (año). *Título en cursiva de la publicación donde aparece la tabla o figura*, volumen, páginas u otro elemento, dependiendo el tipo de material de consulta, ya sea libro, revista, entre otros. URL.

F. G. Castro & K. Coe. (2007). *Cultural Diversity and Ethnic Psychology*, 13, 276.

B. F. Redin & G. Hall. (2015). *Neuropsychological research*, 34, 55.

Formato del trabajo de graduación

Tamaño de papel: Carta 21.59 cm x 27.94 cm

Márgenes:

- Margen izquierdo 2.54 cm
- Margen derecho 2.54 cm
- Margen superior 2.54 cm
- Margen inferior 2.54 cm

Tipo de letra: Arial.

Tamaño de fuente: títulos, subtítulos y texto (12).

Interlineado: 1.5 cm.

Figuras: dentro de las imágenes de figuras, es recomendado utilizar una fuente sin serifa con un tamaño 10, tipo de letra Arial.

Código fuente (lenguajes de programación o salidas de lenguaje R): utilice fuente monoespaciada como Lucida Console de 10 o Courier New de 10.

Referencia

American Psychological Association [APA]. (2021). *Manual de publicaciones*. Traducción Oriol Francisco Remolina Gallego. 4ª. ed. México: Editorial El Manual Moderno, 2021.

Cardona Castillo, H. C. (2018). *Economía de la producción: teoría básica y aplicaciones en agricultura*. Guatemala: Editorial Universitaria. Universidad de San Carlos de Guatemala.

Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas. (2021, noviembre). *Citas y referencias en APA 7* [Guías Temáticas UPC]. <https://biblioteca.upc.edu.pe/citas-referencias-APA7>

NORMATIVO PARA LA ELABORACIÓN DE
DOCUMENTOS DE INFORMES, TRABAJOS DE
GRADUACIÓN ADAPTADOS AL NORMATIVO
APA 7a. EDICIÓN



PLANTILLA PARA INFORMES DE
LABORATORIO ACOPLADOS PARA FAUSAC



LINEAMIENTOS ACOPLADOS PARA
TRABAJOS DE GRADUACIÓN, TESIS O
INFORMES DE LA FAUSAC -PLANTILLA-



Guatemala, enero 2025